

ภาษาไทย

ข้อสำคัญ

โปรดอ่านข้อมูลที่สำคัญอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องและเก็บคู่มือไว้เพื่อใช้อ้างอิงในภายหลัง

- คำเตือน**
 - ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์ ประสบอุบัติเหตุ ไม่สมบูรณ์หรือมีอาการจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องนี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับการแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่มีศึชชยในด้านความปลอดภัย
 - เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำเครื่องนี้ไปเล่น

ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบเครื่องก่อนการใช้งานทุกครั้ง โปรดอย่าใช้เครื่องหากเครื่องชำรุดเสียหาย เนื่องจากอาจทำให้บาดเจ็บได้
- ให้ใช้เครื่องนี้ตามวัตถุประสงค์การใช้งานที่แสดงในคู่มือผู้ใช้งาน
- หากเครื่องจะมีการเปลี่ยนแปลงรูปท้บ ความถี่ หรือความชื้นที่สูงใหญ่ ควรปล่อยให้เครื่องเย็นกับสภาพอากาศดังกล่าวก่อนเป็นเวลากว่าอย่างน้อย 30 นาทีจึงจะใช้เครื่องได้
- เพื่อสุขอนามัยที่ดี ควรใช้อุปกรณ์เพียงจนเดียวเท่านั้น
- ไม่ควรใช้ในที่ที่ร้อนเกินไป ในท่าความละเอียดอุปกรณ์เชื่อมต่อ ให้ตรวจสอบเลสมือว่าชิ้นที่ไม่ร้อนเกินไป เพื่อป้องกันไม่ให้มือของคุณ
- ห้ามใช้ยาทาขัด ฝอยไม้ขัด สารที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตน ทำความสะอาดเครื่องเป็นขั้นขาด
- ใช้แบตเตอรี่ขนาด AA R6 1.5V หนึ่งก้อนเท่านั้น
- ใช้แบตเตอรี่อุปกรณ์นี้ให้ถูกวิธีระหว่าง 15°C และ 35°C
- ไม่ควรวางเครื่องในบริเวณที่ได้รับความเค็ดโดยตรง
- ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่อง หากคุณไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน
- ระดับเสียงรบกวน: Lc= 75 dB(A)

Electromagnetic fields (EMF)

- ผลิตภัณฑ์ของ Philips นี้เป็นไปตามมาตรฐานและกฎข้อบังคับด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าที่มีกฎปรการ
- เครื่องนี้ไม่ผ่านการทดสอบข้อกำหนดความปลอดภัย IEC ที่ได้รับการรับรองในระดับสากล และสามารถอ้างทำความสะอาดได้ก่อนใช้ได้อย่างปลอดภัย (รูปที่ 1)

สิ่งแวดล้อม

ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้หรือรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เนื่องจากอาจมีการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับภากรับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาลักษณะสิ่งแวดล้อมที่ดี

การรับประกันและสนับสนุน

หากคุณต้องการข้อมูลหรือการสนับสนุน โปรดเข้าชมเว็บไซต์ Philips ได้ที่ **www.philips.com/support** หรืออ่านข้อมูลจากเอกสารแนบที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันทั่วโลก

ข้อจำกัดในการรับประกัน

ชุดใหม่ที่ไม่ได้อยู่ภายใต้เงื่อนไขการรับประกันทั่วโลกเนื่องจากเป็นสินค้าที่ผลิตหรือตามปกติอื่นเนื่องมาจากกาการใช้งาน

УКРАЇНСЬКА

Важлива інформація

Уважно прочитайте цю важливу інформацію перед початком користування пристроєм та зберігайте його для довідки в подальшому.

Попередження

- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.

Увага

- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо одну з насадок пошкоджено чи зламано, оскільки це може призвести до травмування.
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.
- Якщо пристрій потрапив в умови сильної зміни температури, тиску чи вологості, перед використанням дайте йому пристосуватися до нових умов протягом 30 хвилин.
- З міркувань гігієни пристрій має використовуватись лише однією особою.
- Міючи насадки, будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Використовуйте пристрій лише з однією звичайною батареєю 1,5 В R6 типу AA.
- Використовуйте та зберігайте пристрій за температури від 15°C до 35°C.
- Оберігайте пристрій від дії прямих сонячних променів.
- Вийміть батарею з пристрою, якщо він не використовуватиметься протягом певного часу.
- Рівень шуму: Lc = 75 дБ (А).

Електромагнітні поля (ЕМП)

- Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.
- Цей пристрій відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки IEC, і його можна безпечно мити під краном (Мал. 1).

Навколишнє середовище

Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином, Ви допомагаєте захистити довкілля.

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт Philips **www.philips.com/support** чи прочитайте гарантійний талон. Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на ріжучі блоки, оскільки вони зношуються.

TIẾNG VIỆT

Quan trọng

Hãy đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi bạn sử dụng thiết bị và hãy cất giữ nó để tiện tham khảo sau này.

Cảnh báo

- Thiết bị này không dành cho người dùng (bao gồm cả trẻ em) có sức khỏe kém, khả năng giác quan hoặc thần kinh suy giảm, hay người thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người có trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ.
- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo rằng chúng không chơi đùa với thiết bị này.

Chú ý

- Luôn kiểm tra thiết bị trước khi sử dụng. Không sử dụng thiết bị nếu bất kỳ bộ phận nào bị hư hỏng hoặc vỡ, vì như vậy có thể gây chấn thương.
- Chỉ sử dụng thiết bị này cho mục đích sử dụng đã định như mô tả trong hướng dẫn sử dụng. Nếu thiết bị chịu sự thay đổi lớn về nhiệt độ, áp suất hoặc độ ẩm, hãy để thiết bị thích nghi trong khoảng 30 phút trước khi sử dụng. Để đảm bảo vệ sinh, thiết bị chỉ nên được sử dụng bởi một người.
- Nên thận trọng với nước nóng khi bạn lau rửa các phụ kiện. Luôn kiểm tra xem nước có quá nóng không để tránh làm bỏng tay bạn.
- Không sử dụng khí nén, bình tẩy rửa, chất tẩy rửa có tính ăn mòn hoặc những chất lỏng mạnh như xăng hay axeton để lau chùi thiết bị. Chỉ sử dụng một pin R6 AA 1.5V không sạc được cho thiết bị.
- Sử dụng và bảo quản thiết bị này ở nhiệt độ 15°C đến 35°C.
- Không để thiết bị tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.
- Tháo pin khỏi thiết bị nếu không sử dụng trong thời gian dài.
- Độ ồn tối đa: Lc = 75 dB(A).

Điện từ trường (EMF)

- Thiết bị Philips này tuân thủ tất cả các tiêu chuẩn và quy định liên quan đến mức phơi nhiễm điện từ trường.
- Thiết bị này tuân thủ các quy định an toàn IEC được quốc tế công nhận và có thể rửa an toàn dưới vòi nước (Hình 1).

Môi trường

Không vứt bỏ thiết bị cùng với chất thải gia đình thông thường khi ngừng sử dụng thiết bị. Hãy đem thiết bị đến điểm thu gom chính thức để tái chế. Làm như vậy, bạn sẽ giúp bảo vệ môi trường.

Bảo hành và hỗ trợ

Nếu bạn cần hỗ trợ hay để biết thông tin, vui lòng truy cập trang web của Philips tại **www.philips.com/support** hoặc đọc tờ bảo hành toàn cầu.

Các giới hạn về bảo hành

Bộ phận cắt không nằm trong phạm vi các điều khoản bảo hành toàn cầu vì các bộ phận này bị mòn.

繁體中文

重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

警告

- 本產品不適合供下列人士 (包括兒童) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童使用本產品或將本產品當成玩具。
- 警告**
- 使用產品前請務必仔細檢查，任何零件若發生損壞或破裂時，請停止使用以免受傷。
- 請僅將本產品用於本使用手冊所述之相關用途。
- 若產品面臨溫度、壓力或濕度的顯著變化時，使用前，請先讓產品適應環境 30 分鐘。
- 基於衛生的理由，請勿多人共用本產品。
- 使用熱水清潔配件時請務必小心。
- 請隨時檢查熱水是否太燙，以避免手部燙傷。
- 絕對不可使用壓縮空氣、鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。
- 請只使用一顆非充電式 1.5V R6 AA 電池操作本產品。
- 請於 15° C 到 35° C 間使用並存放本產品。
- 請勿將本產品直接曝曬在陽光下。
- 如果您長時間不使用本產品，請取出本產品的電池。
- 最高噪音等級：Lc= 75 dB(A)。

電磁波 (EMF)

- 本飛利浦產品符合所有電磁波暴露的相關適用標準和法規。

- 本產品符合國際公認的 IEC 安全規範，可以直接在水龍頭之下以自來水安全清洗。(圖 1)

環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。

保固與支援

如果您需要資訊或支援，請造訪飛利浦網站：**www.philips.com/support**，或參閱全球保證書。

保固限制

由於刀組具有磨損性，因此不在全球保固範圍內。

العربية

فارسی

مهم

این اطلاعات مهم را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

هشدار

- این دستگاه برای استفاده توسط اشخاصی که دارای مشکلات بدنی، حساس یا ذهنی(کودکان را هم شامل می شود) از افرادی فاقد تجربه، دانشنی کافی می باشند طراحی نشده است، مگر این افراد تحت نظارت فردی مسئول قرار داشته یا استفاده از دستگاه را از این افراد فرما گیرند.
- کودکان باید تحت مراقبت قرار داشته باشند تا مطمئن شوند که با دستگاه بازی نمی کنند.

احتیاط

- همیشه قبل از اسفاده، دستگاه را بررسی کنید. اگر یکی از قطعات دستگاه صدمه دیده یا شکسته شده است، از دستگاه استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز صدمه شود.
- فقط از دستگاه برای موارد طراحی شده به نحوی که در دفترچه راهنمای کاربر توضیح داده شده است، استفاده کنید.
- در صورتی که دستگاه در معرض تغییرات حرارتی شدید، فشار یا رطوبت قرار گیرد، قبل از استفاده از دستگاه اجازه دهید تا دستگاه خود را با آب و هوا تطبیق دهد.
- بخاطر دلایل بهداشتی، دستگاه فقط باید توسط یک نفر استفاده شود.
- هنگام تمیز کردن لوازم جانبی مراقب آب داغ باشید. برای جلوگیری از سوختن دستهایتان، همیشه دقت کنید که آب بینش از حد داغ نیافتد.
- هرگز از هوای فشرده، صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.
- این دستگاه را فقط با یک باتری R6 AA غیر قابل شارژتکار اندازهید.
- دستگاه را در درجه حرارتی بین ۱۰ تا ۲۵ درجه سانتی گراد استفاده و نگهداری کنید.
- دستگاه را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- چنانچه از دستگاه مدتی استفاده نمی کنید، باتری را از دستگاه بیرون بیاورید.
- حداکثر میزان نویز: Lc=۷۵ dB(A).

- میدانهای الکترومغناطیسی (EMF)**
- این دستگاه Philips با کلیه استانداردها و مقررات مربوط به تشعشعات میدانهای الکترومغناطیسی مطابقت دارد.
- دستگاه با مقررات بین المللی ایمنی IEC تایید شده مطابقت دارد و می توان آن را با ایمنی کامل زیر شیر آب تمیز کرد. (شکل ۱).

محیط زیست

دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید.

ضمانت و پشتیبانی

اگر به اطلاعات یا پشتیبانی نیاز دارید، لطفاً از **www.philips.com/support** یا تماس با پشتیبانی مطلع شوید.

محدودیتهای ضمانت

تیغه ها تحت پوشش مفاد ضمانت نامه بین المللی نمی باشد چون مستهلک می شود.

العربية

هام

يرجى قراءة هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

- تحذير**
- لم يتم تصميم هذا الجهاز ليستخدمه الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) ذوي الإعاقات الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة ما لم يحصلوا على الإشراف والتوجيه فيما يتعلق باستخدام هذا الجهاز من الشخص المسئول عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عيبتهم بالجهاز.

تنبيه

- احرص دائما على فحص الجهاز قبل استخدامه. لا تستخدم الجهاز إذا كان أي جزء من أجزائه تالفاً أو مكسورا لأن ذلك قد يتسبب في حدوث إصابة.
- لا تستخدم هذا الجهاز إلا في الأغراض المخصص لها كما هو موضح في دليل المستخدم.
- في حال تعرض الجهاز إلى تغير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، اتركه لمدة ٢٠ دقيقة للتأقلم مع الجو المحيط قبل الاستعمال.
- يجب استخدام الجهاز عن طريق شخص واحد فقط للحفاظ على الصحة العامة.
- احترس من المياه الساخنة عند تنظيف الملحقات. تأكد دائما من أن الماء ليس شديدا السخونة حتى لا تتعرض يداك للاحتراق.
- لا تستخدم الهواء المضغوط أو إسفنجة تنظيف الأطباق أو مواد التنظيف الكاشطة أو أية سوائل قوية مثل المشتقات البترولية أو الأستيون في تنظيف الجهاز.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إلا باستخدام بطارية R6 AA واحدة غير قابلة لإعادة الشحن بجهد ١,٥ فولت.
- استخدم الجهاز وقم بتخزينه في درجة حرارة بين ١٥ إلى ٢٥ درجة مئوية.
- لا تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر.
- انزع البطارية من الجهاز إذا لم تكن تنوي استخدامه لبعض الوقت.
- أقصى مستوى للوضوء: Lc = ٧٥ ديسيبل (أمبير).

المجال الكهرومغناطيسي (EMF)

- يتطابق هذا الجهاز من شركة Philips مع جميع المعايير والقوانين السارية فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.
- هذا الجهاز يتطابق مع المعايير والقوانين العالمية للسلامة و يمكن تنظيفه تحت صنوبر الماء (شكل ١).

الحفاظ على البيئة

لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، ولكن قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. فانت تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة.

الضمان والدعم

إذا كنت تحتاج إلى المعلومات أو الدعم، فالرجاء زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips وهو **www.philips.com/support** أو قراءة نشرة الضمان المنتشرة في شتى أنحاء العالم.

قيود الضمان

لا تشمل شروط الضمان العالمي وحدات القص لأنها عرضة للتآكل.

العربية

هام

محیط زیست

- ↑
- ↑
- ↑
- ↑
- ↑

- ↑
- ↑
- ↑
- ↑
- ↑

محیط زیست

- ↑
- ↑
- ↑
- ↑
- ↑

- ↑
- ↑
- ↑
- ↑
- ↑

محیط زیست

- ↑
- ↑
- ↑
- ↑
- ↑

- ↑
- ↑
- ↑
- ↑
- ↑

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

NT5175



PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

PHILIPS

ENGLISH

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if any of its parts is damaged or broken, as this may cause injury.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Be careful with hot water when you clean the attachments.Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Only run the appliance on one non-rechargeable 1.5V R6 AA battery.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Remove the battery from the appliance if you are not going to use it for some time.
- Maximum noise level: Lc= 75 dB(A).

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
- This appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely cleaned under the tap (Fig. 1).

Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or read the worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

Cutting units are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

INDONESIA

Penting

Baca informasi penting ini dengan saksama sebelum menggunakan alat dan simpanlah untuk referensi nanti.

Peringatan

- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

Perhatian

- Selalu cek alat terlebih dulu sebelum Anda menggunakannya. Jangan gunakan alat atau komponennya jika rusak, karena dapat menyebabkan cedera.
- Hanya gunakan alat ini untuk keperluan yang dimaksud di petunjuk pengguna.
- Jika alat mengalami perubahan besar akibat suhu, tekanan atau kelembaban, biarkan alat menyesuaikan dengan kondisi lingkungan selama 30 menit sebelum menggunakannya.
- Untuk alasan higienis, alat sebaiknya hanya digunakan oleh satu orang saja.
- Hati-hati dengan air panas saat membersihkan alat. Selalu periksa apakah air tidak terlalu panas agar tangan Anda tidak melepuh.
- Jangan sekali-kali menggunakan udara bertekanan, sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan alat.
- Gunakan alat hanya dengan satu baterai non-isi ulang 1,5V R6 AA.
- Gunakan dan simpan alat pada suhu antara 15°C dan 35°C.
- Jangan biarkan alat terkena sinar matahari langsung.
- Keluarkan baterai dari alat jika Anda tidak akan menggunakannya untuk waktu yang cukup lama.
- Tingkat kebisingan maksimal: Lc = 75 dB[A].

Medan elektromagnet (EMF)

- Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.
- Alat ini telah mematuhi peraturan keselamatan IEC yang disetujui secara internasional dan aman dibersihkan di bawah keran (Gbr. 1).

Lingkungan

Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak dapat dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.

Garansi dan dukungan

Jika Anda membutuhkan informasi atau dukungan, harap kunjungi situs web Philips di **www.philips.com/support** atau bacalah pamflet garansi internasional.

Batasan garansi

Unit pemotong tidak termasuk dalam ketentuan garansi internasional karena mudah aus.

ҚАЗАҚША

Маңызды

Құралды қолданбастан бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз.

Абайлаңыз!

- Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану нұсқауларынсыз, физикалық және ойлау қабілеті шектеулі, сезімталдығы төмен, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдар (соның ішінде балалар) бұл құрылғыны қолданбауы керек.
- Балалардың құралмен ойнамауын қадағалаған жөн.
- Ескерту**
- Қолданбас бұрын, құралды әрдайым тексерініз. Құралдың қандай да бір бөлшектері зақымдалса немесе сынса, оны қолданбаңыз, себебі бұл жарақаттануға әкеп соғуы мүмкін.
- Бұл құрылғыны тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген арнайы мақсатта қолданыңыз.
- Қолданылатын ортада температура, қысым немесе ылғалдылық қатты өзгерсе, құралды пайдаланбас бұрын оның қоршаған орта жағдайларына бейімделуіне 30 минут берініз.
- Тазалық мақсатында бұл құралды тек бір адам ғана қолдануы тиіс.
- Қосымшаларды тазалағанда сақ болыңыз. Қолды күйдіріп алмас үшін, судың ыстық емес екенін тексеріп тұрыңыз.
- Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.
- Құрылғыны тек бір зарядталатын 1,5 В R6 AA батареясымен іске қосыңыз.
- Құралды тек 15° С және 35° С аралығындағы температурада зарядтауға, қолдануға және сақтауға болады.
- Құралды күн сәулесі тікелей түсетін жерге қоймаңыз.
- Құралды біраз уақыт бойы қолданбайтын болсаңыз, батареяларды алып тастаңыз.
- Ең жоғарғы шуы деңгейі: Lc= 75 дБ (A).

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

- Осы Philips құралы электрмагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.
- Құрал халықаралық түрде бекітілген IEC қауіпсіздік ережелеріне сәйкес келеді және оны ағын сумен жуа беруге болады (Сурет 1).

Қоршаған орта

Қызмет мерзімі аяқталғанда, құралды әдеттегі қоқыспен бірге тастамай, ресми жинау орнына тапсырыңыз. Осылайша, сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесісіз.

Кепілдік және қолдау

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** мекенжайындағы Philips веб-сайтына кірініз немесе дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Кепілдік шектеулері

Халықаралық кепілдік шарттары бойынша, тозатын зат болғандықтан, кесу бөлігіне кепілдік берілмейді.

Мұрын және құлак триммері
Өндіруші: “Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.”, Туссендиенп 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды
Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы: “Фиилип” ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111
NT5175. 1.5V
Alcaline
Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған
Кепілдік бойынша қызмет көрсету жөніндегі сұрақтарға жауап алу үшін тауарды сатып алған жерге хабарласыңыз. Өнімнің жарамдылық мерзімі сатып алған күннен бастап 2 жыл.

Барлық қосымша ақпаратты 8 75 11 65 01 23 телефонына қоңырау шалу арқылы
Ақпарат орталығынан алуға болады (стационарлық телефон арқылы
Қазақстан Республикасы аумағына қоңырау шалу тегін).
По вопросам гарантийного обслуживания обратитесь по месту приобретения товара.
Срок службы изделия 1 год с даты продажи.
Всю дополнительную информацию можно получить в Информационном центре по телефону 8 75 11 65 0123 (бесплатный звонок на территории РК со стационарных телефонов)

한국어

중요 사항

본 제품을 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

경고

- 신체적인 감각 및 인지능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

주의

- 제품을 사용하기 전에 반드시 확인하십시오. 제품의 일부 중 어느 것 하나라도 손상되었거나 고장 난 경우 상처를 입을 수 있으므로 사용하지 마십시오.
- 사용 설명서에 나온 본래 용도로만 제품을 사용하십시오.
- 온도, 압력 및 습도 차가 큰 곳에서는 제품을 30분 정도 두었다가 사용하십시오.
- 위생상 좋지 않으므로 이 제품을 타인과 함께 사용하지 마십시오.
- 뜨거운 물을 사용하지 않세서리를 청소하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.
- 제품을 세척할 때 압축 공기, 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.
- 비충전식 R6 AA 1.5V 배터리로만 제품을 작동하십시오.
- 제품은 15° C – 35° C 사이의 온도에서 사용 및 보관하는 것이 적합합니다.
- 제품을 직사광선에 노출시키지 마십시오.
- 오랫동안 사용하지 않을 경우에는 제품에서 배터리를 빼 두십시오.
- 최대 소음 수준: Lc = 75dB(A).

EMF(전자기장)

- 이 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.
- 본 제품은 국제적으로 공인 받은 IEC 안전 규정을 따르고 있으며, 수동물로 간편하고 위생적인 물 세척이 가능합니다 (그림 1).

환경

수명이 다 된 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리시면 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 필립스 웹사이트(**www.philips.com/support**)를 방문하시거나 제품 보증서를 참조하십시오.

보증 제한

커팅 유닛은 소모품이므로 보증에 해당되지 않습니다.

<p>제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. (1) 4자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도를, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) 5자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다.예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) 6자리일 경우 : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 월 을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) 9자리일 경우 : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공정의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) 기타제조번호에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.</p>

BAHASA MELAYU

Penting

Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

Amaran

- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.

Awas

- Periksa perkakas setiap kali anda hendak menggunakannya. Jangan gunakan perkakas jika mana-mana bahagiannya rosak, kerana ini boleh menyebabkan kecederaan.
- Hanya gunakan perkakas ini untuk tujuan dimaksudkan seperti ditunjukkan dalam manual pengguna.
- Jika perkakas didedahkan kepada perubahan besar dalam suhu, tekanan atau kelembapan, biarkan ia menyesuaikan iklim selama 30 minit sebelum anda menggunakannya.
- Atas sebab-sebab kebersihan, perkakas ini hendaklah hanya digunakan oleh seorang sahaja.
- Berhati-hati apabila menggunakan air panas untuk membersihkan perkakas. Sentiasa periksa jika air tidak terlalu panas, untuk mengelakkan tangan anda daripada melecur.
- Jangan sekali-kali gunakan udara termampat, pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti alkohol atau aseton untuk membersihkan perkakas.
- Jalankan perkakas menggunakan hanya satu bateri tidak boleh cas semula AA R6 1.5V.
- Guna dan simpan perkakas pada suhu antara 15°C dan 35°C.
- Jangan dedahkan perkakas kepada cahaya matahari langsung.
- Keluarkan bateri daripada perkakas ini jika anda tidak akan menggunakannya dalam tempoh yang panjang.
- Aras hingar maksimum: Lc= 75 dB(A).

Medan elektromagnet (EMF)

- Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.
- Perkakas ini mematuhi peraturan keselamatan IEC yang diluluskan antarabangsa dan boleh dibersihkan di bawah paip dengan selamat (Gamb. 1).

Alam sekitar

Jangan buang perkakas dengan sampah rumah yang biasa pada akhir hayatnya, sebaliknya serahkan ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda membantu memelihara alam sekitar.

Jaminan dan sokongan

Jika anda memerlukan maklumat atau sokongan, sila lawati laman web Philips di **www.philips.com/support** atau baca risalah jaminan sedunia.

Sekatan jaminan

Unit pemotong tidak diliputi oleh terma jaminan antarabangsa kerana ia terdedah kepada kerosakan.

PORTUGUÊS DO BRASIL

Importante

Leia atentamente estas informações importantes antes de usar o aparelho. Guarde-as para consultas futuras.

Aviso

- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para que elas não brinquem com o aparelho.

Atenção

- Sempre verifique o aparelho antes de usar. Não o utilize se alguma peça estiver danificada ou quebrada, pois isso pode causar ferimento.
- Só use este aparelho para o propósito ao qual ele se destina, conforme mostrado no manual do usuário.
- Se o aparelho for sujeito a uma grande mudança de temperatura, pressão ou umidade, deixe-o acilimatar por 30 minutos antes de usá-lo.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Tome cuidado com água quente quando limpar os acessórios. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.
- Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.
- Apenas use o aparelho com uma pilha não recarregável AA R6 de 1,5V.
- Use e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Não exponha o aparelho à luz solar direta.
- Retire a pilha do aparelho caso você fique sem utilizá-lo por algum tempo.
- Nível máximo de ruído: Lc = 75 dB (A).

Campos eletromagnéticos (EMF)

- Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.
- O aparelho está em conformidade com as regulamentações de segurança da IEC (aprovadas internacionalmente), sendo possível enxaguar o aparelho com segurança (fig. 1).

Meio ambiente

Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente.

Garantia e suporte

Caso você precise de informações ou suporte, acesse o site da Philips em **www.philips.com/support** ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

Restrições da garantia

As unidades de corte não estão cobertas pelos termos de garantia internacional, pois elas estão sujeitas ao desgaste.

РУССКИЙ

Важная информация

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Предупреждение

- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

Внимание!

- Всегда проверяйте прибор перед использованием. Не пользуйтесь прибором, если повреждена какая-либо его часть: это может привести к травме.
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Если прибор подвергался существенным перепадам температуры, давления или влажности, подождите 30 минут перед тем как его использовать.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Соблюдайте осторожность при очистке насадок горячей водой. Проверяйте температуру воды, чтобы избежать ожогов.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Питание прибора осуществляется от одной батареи 1,5 В R6 типа AA.
- Использование и хранение прибора должны производиться при температуре от 15 °С до 35 °С.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- Если вы не планируете пользоваться прибором в течение длительного времени, извлеките из него батарею.
- Предельный уровень шума: Lc = 75 дБ (A)
- Электромагнитные поля (ЭМП)**
- Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.
- Данный прибор соответствует международному стандарту техники безопасности IEC. Его можно промывать под струей воды (Рис. 1).

Защита окружающей среды

После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт Philips **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Ограничения гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на режущие блоки, так как они подвержены износу.

Триммер для носа и ушей
Изготовитель: “Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.», Туссендиенп 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды
Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО «Филипс», Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергей Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111
NT5175. 1.5V
Alcaline
Для бытовых нужд
По вопросам гарантийного обслуживания обратитесь по месту приобретения товара.
Срок службы изделия 2 год с даты продажи.
Всю дополнительную информацию Вы можете получить в Информационном центре по телефонам: Россия: +7 495 961-1111 или 8 800 200-0880 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)
Беларусь: 8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РБ, в т.ч. с мобильных телефонов)